

Arbeitsblatt für das Fach Französisch

4. Lernjahr

Thema: Si-Sätze (phrases avec si)



Bedingungssätze (auch Konditionalsätze genannt) / Les phrases conditionnelles avec « si »
(La proposition conditionnelle)

Verbinde die passenden Sprichwörter. Relie les proverbes qui conviennent.

Gesund hat zum Klagen keinen Grund.	Chaque parole est inutile si l'autre ne veut pas écouter.
Gott bewahre mich vor jemand, der nur ein Büchlein gelesen hat.	Chaque pourquoi a son explication.
In Zweifelsfalle draußen bleiben.	Dans le doute, reste à l'extérieur / Dans le doute abstiens-toi.
Jedes Reden ist sinnlos, wenn jemand nicht hören will.	Dieu sauve-moi de quelqu'un qui a lu un seul livre.
Jedes Warum hat seinen Darum.	La santé n'a pas de raison de se plaindre.
Lebe wie du kannst, nicht wie du willst.	L'amour connaît les chemins cachés.
Leichter gesagt als getan.	L'homme est ce qu'il mange.
Liebe weiß verborgene Weg.	Plus facile à dire qu'à faire.
Lieber biegen, als brechen.	Plutôt se courber que rompre.
Man ist, was man isst.	Vis comme tu peux, et pas comme tu veux.

Man kann die Natur nicht ändern.	Demain, demain, surtout pas aujourd'hui, disent tous les gens paresseux.
Man soll die Dinge so nehmen, wie sie kommen.	Il faut prendre les choses comme elles viennent.
Man soll kein Öl ins Feuer gießen.	Il ne faut pas mettre de l'huile sur le feu.
Man sollte das Fell des Bären nicht verkaufen, bevor man ihn erlegt hat.	Il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.
Manches ist besser gepfiffen als gesagt.	La ponctualité est la politesse des rois.
Morgen, morgen, nur nicht heute, sagen alle faulen Leute.	L'aurore a dans la bouche de l'or.
Morgenstunde hat Gold im Munde.	L'oisiveté est l'oreiller du diable.
Müßiggang ist des Teufels Ruhebank.	Mieux vaut siffler certaines choses que de les dire.
Niemand ist unersetzlich.	On ne peut pas changer la nature / chassez la nature, elle revient au galop.
Pünktlichkeit ist die Höflichkeit der Könige.	Personne n'est irremplaçable.



Gesund hat zum Klagen keinen Grund.	↗	Chaque parole est inutile si l'autre ne veut pas écouter.
Gott bewahre mich vor jemand, der nur ein Büchlein gelesen hat.	↖	Chaque pourquoi a son explication.
In Zweifelsfalle draußen bleiben.	↔	Dans le doute, reste à l'extérieur / Dans le doute abstiens-toi.
Jedes Reden ist sinnlos, wenn jemand nicht hören will.	↗	Dieu sauve-moi de quelqu'un qui a lu un seul livre.
Jedes Warum hat seinen Darum.	↖	La santé n'a pas de raison de se plaindre.
Lebe wie du kannst, nicht wie du willst.	↔	L'amour connaît les chemins cachés.
Leichter gesagt als getan.	↗	L'homme est ce qu'il mange.
Liebe weiß verborgene Weg.	↖	Plus facile à dire qu'à faire.
Lieber biegen, als brechen.	↔	Plutôt se courber que rompre.
Man ist, was man isst.	↗	Vis comme tu peux, et pas comme tu veux.

Man kann die Natur nicht ändern.	↗	Demain, demain, surtout pas aujourd'hui, disent tous les gens paresseux.
Man soll die Dinge so nehmen, wie sie kommen.	↖	Il faut prendre les choses comme elles viennent.
Man soll kein Öl ins Feuer gießen.	↔	Il ne faut pas mettre de l'huile sur le feu.
Man sollte das Fell des Bären nicht verkaufen, bevor man ihn erlegt hat.	↖	Il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.
Manches ist besser gepfiffen als gesagt.	↗	La ponctualité est la politesse des rois.
Morgen, morgen, nur nicht heute, sagen alle faulen Leute.	↖	L'aurore a dans la bouche de l'or.
Morgenstunde hat Gold im Munde.	↔	L'oisiveté est l'oreiller du diable.
Müßiggang ist des Teufels Ruhebank.	↗	Mieux vaut siffler certaines choses que de les dire.
Niemand ist unersetzlich.	↖	On ne peut pas changer la nature / chassez la nature, elle revient au galop.
Pünktlichkeit ist die Höflichkeit der Könige.	↔	Personne n'est irremplaçable.